

Молитва ШЛА а-Кадош о детях Рабби Йешая а-Леви Гурвиц

Автор книги «Шней Лухот А-брит» («Две скрижали завета»)

Ты, Г-сподь, наш Б-г, пребывал до того, как Ты сотворил этот мир. И Ты — наш Б-г с той поры, что Ты сотворил этот мир. И навеки веков — Ты — Б-г. И Ты сотворил Свой мир, чтобы раскрылась Твоя Б-жественность через Твою святую Тору, как сказали наши мудрецы, благословенна память о них: «Берешит — ради Торы и ради Израиля (Б-г сотворил небо и землю)», ибо это Твой народ и Твой удел, который Ты выбрал из всех племен, и дал им Свою святую Тору, и приблизил их к Своему великому Имени.

И относительно существования мира и существования Торы пришли к нам от Тебя, Г-сподь, наш Б-г, два повеления. Ты написал в Своей Торе: «Плодитесь и размножайтесь», и (еще) Ты написал в Своей Торе: «И обучайте им (этим словам) своих сыновей». И смысл обоих (повелений) один — ведь не для хаоса Ты сотворил (мир), а чтобы заселить (его), для Своей Славы Ты сотворил, создал и также сделал (его), чтобы были мы и наши потомки, и потомки наших потомков, знающими Твое Имя и учащими Твою Тору.

И потому я прихожу к Тебе, Г-сподь, Король королей, и низвергаю свою мольбу, и мои глаза устремлены к Тебе, пока Ты не скалишься надо мною и услышишь мою молитву, и даруешь мне сыновей и дочерей, так чтобы плодились и множились они и их дети, и дети их детей до конца всех поколений — ради того, чтобы и они, и я — все мы — занимались Твоей святой Торой, учились и учили других, сохраняли, выполняли и осуществляли с любовью все слова учения Твоей Торы. Освети наши глаза для постижения Твоей Торы, и прилепи наши сердца к Твоим заповедям, чтобы любить Твое Имя и трепетать перед ним.

Отец наш, Отец милосердный, даруй всем нам жизнь долгую и благословенную. Кто подобен Тебе, милостивый Отец, в милосердии вспоминающий для жизни Свои создания. Вспомни нас для вечной жизни, как молился об этом наш праотец Авраам, прося за своего сына: «Только бы он жил перед Тобой», и объяснили наши мудрецы, благословенна память о них: «жил перед Тобой» — в трепете перед Тобой.

И потому я пришел просить и вымаливать у Тебя, чтобы мое потомство и потомство моих детей навеки оставалось кашерным, и чтобы никогда не обнаружилось ни в моем потомстве, ни в потомстве моих детей никакого порока и недостатка, но лишь цельность, истина, доброта и прямота в глазах Б-га и в глазах людей.

Ата ну А-дойной Элоһэйну ад шело барата һа-олам, аз-ата А-дойной Элоһэйну ми-ше-барата һаолам, у-мэ-олам аз-ад олам Ата Эль, у-варата оламха бэ-гин ле-иштмода Элоһутха бэ-эмцаут Торатха һа-кдоша кмо ше-омру работэйну зихронам ливраха, «Бэрэшит», бишвиль Тора у-вишвиль Исразль, ки һэм амха аз-нахалатха ашер бахарта ба-һэм ми-коль һа-умот, аз-натата ла-һэм Торатха һа-кдоша, аз-кэравтам ле-Шимха һа-гадоль.

Вэ-аль киом һаолам аз-аль киом һа-Тора ба лану мимха А-дойной Элоһэйну шнэй цивуим, катавта бэ-Торатха «пру у-рву». Вэ-катавта бэ-Торатха «Вэ-лимадтэм отам эт бнэйһэм», аз-һакавана би-штэйэм ахат, ки ло ла-тоһу барата ки им лашевет, аз-ли-хводха барата яцарта аф асита, кдэй ше-ниһйе анахну аз-цэцаэну аз-цэцаэй коль амха бейт Исразль йодэй Шмэха аз-ломдэй Торатэха.

У-вхэн аво злеха А-дойной Мэлах малхэй һамлахим, аз-апиль тхинати, аз-эйнай леха тэлуйот ад ше-тэханэни аз-тишма тфилати леһазмин ли баним у-ванот аз-гам һэм ифру аз-ирбу һэм у-внэйһэм у-внэй внэйһэм ад соф коль һа-дорот летахлит шеһэм ва-ани кулану яаску бэ-Торатха һақдоша лилмод у-леламэд лишмор аз-лаасот у-лекайем коль диврэй талмуд Торатэха бэ-аһава, аз-һазэр эйнэну бэ-Торатэха аз-дабэк либэйну бэ-мицвотэха ле-аһава у-ле-ира эт Шмэха.

Авину ав һарахаман, тэн ле-хулану хаим аруоим у-врухим, ми камоха ав һарахамим зохэр йецурав ле-хаим бэ-рахамим, зохрэну ле-хаим ницхийм, кмо ше-һитпалель Авраһам авину «лу Ишмаэль ихье лефанэха» у-фершу работэйну зихронам ливраха «бэ-иратэха».

Ки аль кен, бати левакеш у-леханэн милефанэха ше-йеһэ-зари аз-зэра зари ад олам зэра кашер, азаль имацэ ви у-вэ-зари у-аз-зэра зари ад олам шум псуль ва-шемец, ах шалом аз-эмет аз-тов аз-яшар бэ-эйнэй Элоһим у-аз-эйнэй адам.

И да будут они знатоками Тору, сведущими в письменной Торе, в Мишне и Талмуде, сведущими в тайнах Тору, освещающими мир заповедями, освещающими мир добрыми делами, обладателями возвышенных качеств. И да служат они Тебе в любви и в глубоком благоговении, а не в показном «страхе». И даруй каждому из них с достоинством все, чего ему не достаёт. И даруй им здоровье, почет и силу, и даруй им статность и красоту, миловидность и добросердечность, и пребудут среди них любовь, братство и мир. И подбери им достойных супругов из мудрецов Тору, из потомства праведников. И пусть сбудется для супругов моих детей все, о чем просил я для моих детей, потому что одно памятование (перед Тобою) для тех и для других.

Ты, Г-сподь, ведаешь все скрытое и открыты перед Тобой тайники моего сердца, что я прошу обо всем этом ради Твоего Имени, великого и святого, и ради Твоей святой Тору. И поэтому ответь мне, Г-сподь, ответь ради святых праотцев Авраама, Ицхака и Якова, ради них (отцов) помоги сыновьям, чтобы были ветви подобны своим корням, и ради Давида, Своего слуги, четвертого колеса в (небесной) колеснице, слагающего пророческие песнопения.

Песнь восхождений. Счастлив всякий боящийся Г-спода, следующий путями Его. Когда ты ешь от плодов труда своих рук, счастлив ты и хорошо тебе. Твоя жена во внутренних покоях твоего дома, как плодоносная виноградная лоза; сыновья вокруг твоего стола, как молодые масличные деревца. Вот так благословится муж, боящийся Г-спода. Благословит тебя Г-сподь с Сиона и будешь видеть благополучие Иерусалима все дни своей жизни. И увидишь сынов своих сыновей. Мир над Израилем! (Теилим, 128)

Прошу, Г-сподь, слушающий молитву, пусть осуществится для нас стих: «И это Мой союз с вами, — сказал Г-сподь, — Мой дух, который на тебе, и Мои слова, которые я вложил в твои уста, да не отойдут от твоих уст и от уст твоих потомков, и от уст потомков твоих потомков, — сказал Г-сподь, — отныне и навсегда». (Иешаяу, 59:21)

И да будут угодны Тебе слова моих уст и намерения моего сердца. Г-сподь — моя опора и мое спасение.

Вэ-ийю баалей Тора, марэй Микра, марэй Мишна, марэй Талмуд, марэй Раза, марэй Мицва, марэй Гомлей Хасадим, марэй Мидот Трумийот, вэ-явдуха бэ-ахава у-вэ-ира пнимит, вэло ира хицонит, вэ-тэн лехоль гвия у-гвия мэнэм дэй махсора бэ-хавод, вэ-тэн лаһэм бриют вэ-хавод вэ-хоах, вэ-тэн лаһэм кома вэ-йофи вэ-хэн вэ-хэсед, вэ-ийе ахава вэ-ахава вэ-шалом б-эйнэйһэм, вэ-тазмин лаһэм зивугим хагуним ми-зэра талмидэй хахамим, ми-зэра цадиким, вэгам зивугам ийю хемотам кехоль ашер литпалалти алейһэм, ки зикарон эхад оле лехан у-лехан.

Ата А-дойной йодэа коль таалумот, у-лефанэха ниглу мацпунэй либи, ки хаванати бэхоль эле лемаан Шимха ха-гадол вэ-ха-кадош у-лемаан Торатха ха-кдоша, аль кен анэни А-дойной анэни баавур хаавот хахдошим Авраһам Ицхак вэ-Яков, у-вилалам тоша баним лиһйот ха-анафим домим ле-шоршам, у-вэ-авур Давид авдэха рэгель рвии ба-мэржава, ха-мэшорэр бэ-руах кодшеха.

Шир хамаалот ашрей коль йерэ А-дойной хаһолах би-драхав: ягиа капэха ки тохэль ашреха вэ-тов лах: иштэха ке-гэфен пория бэ-яркетэй вейтэха банэха ки-штилей зэйтим савив ле-шулханэха: һинэ хи хэн йеворах гавэр йерэ А-дойной: йеварэхэха А-дойной ми-цийон у-рэз бэ-тов Йерушалаим коль йемэй хайеха: у-рэз ваним леванэха шалом аль Исразэль.

Ана А-дойной шомэа тфила йекуям бану ха-пасук ва-ани зот брити отам амар А-дойной рухи ашер алека у-дэворай ашер самти бэ-фиха ло-ямушу ми-пиха у-ми-пи зараха у-ми-пи зэра зараха амар А-дойной мэ-ата вэ-ад олам.

Ийю ле-рацион имрэй фи вэ-лэгьон либи лефанэха, А-дойной цури вэ-гоали.